

America's School of Heroes

Middle School 137 M.S. 137Q
 109-15 98th Street Ozone Park, N.Y. 11417
Tel:(718)659-0471 Fax:(718)659-4594

Laura Mastrogiovanni, Principal
 Assistant Principals

Mark Main Elizabeth Orsini-Fox Michael Potwardski
 Pamela Trincado Michael Troy Zoanne Wilkins

MARZO DE 2018



Parent Coordinator, Lois Avellino-Bruno

(718) 659-0471 ext. 1203 Main Office














E-mail: Lbrunoavellino@schools.nyc.gov

Parent Association

(718) 659-0471 ext. 2230 Room 223

Presidente de la PA Jaime Barresi

D27Q137PA@schools.nyc.gov

Domingo	Lunes	Martes	Miércoles	Jueves	Viernes	Sábado
	<p>Sitio web de la escuela www.Heroesofms137.org</p>			<p>1 Período de finalización 3 de la encuesta estudiantil</p> <p>No hay programa para después de clases Millennium</p> <p>El Purim comienza al atardecer Día de los amantes de la mantequilla de mani</p>	<p>2 Visita del dentista (Smile Dentist)</p> <p>Día del Dr. Seuss Día de agradecimiento al personal</p> 	<p>3</p> <p>Clases de los sábados 9:00 a.m. – 12:00 p.m.</p> <p>Día del himno nacional</p>
<p>4</p> <p>Dial-A-Teacher Ayuda gratuita con la tarea Lunes - jueves 4:00-7:00 p.m. (212) 777-3380</p>	<p>5</p> <p>Finalización de la encuesta para maestros durante la capacitación profesional de la tarde</p>	<p>6 Reuniones de padres y maestros Salida a las 11:30 a.m. Reuniones 12:30 p.m. – 2:30 p.m. 4:30 p.m. – 7:30 p.m. Reunión del Equipo de Liderazgo Escolar (School Leadership Team, SLT) a las 2:45 p.m.</p>	<p>7</p>	<p>8 Reunión de la Asociación de Padres y Maestros (Parent-Teacher Association, PTA) a las 8:30 a.m.</p> <p>VENTA DE PASTELES DE LA PTA</p>  <p>Día de los amantes de las palomitas de maíz Día Internacional de la Mujer</p>	<p>9</p> <p>Escuela primaria Presentación de "La Sirenita" 10 a.m. – 11:30 a.m.</p>	<p>10</p> <p>Clases de los sábados 9:00 a.m. – 12:00 p.m.</p>
<p>11</p>  <p>Comienza el horario de ahorro de luz diurna</p>	<p>12</p>  <p>Girl Scouts. Día de las niñas exploradoras</p>	<p>13</p>	<p>14</p>  <p>1879: Cumpleaños de Albert Einstein</p> <p>Día del número pi  Pi Day!</p>	<p>15</p> <p>Taller para padres sobre la diabetes 9 a.m. salón 223</p> <p>"LA SIRENITA" Presentación a las 6:30 p.m.</p>	<p>16</p> <p>8.º grado Vestimenta para triunfar</p> <p>"LA SIRENITA" Presentación a las 7:00 p.m.</p>	<p>17 Clases de los sábados 9:00 a.m. – 12:00 p.m.</p> <p>Everyone's Irish On March 17th.  Día de San Patricio</p>
<p>18</p>  <p>Día de la galleta de avena</p>	<p>19</p> <p>Día de la Operación Libertad Iraquí</p>	<p>20</p>  <p>Martes de té para dos Día Internacional de la Tierra Primer día de la primavera</p>	<p>21</p>  <p>Día Mundial de la Poesía</p>	<p>22</p>	<p>23</p>  <p>FINALIZA EL PLAZO PARA LA ENCUESTA ESCOLAR Noche de cine para 7.º grado 6:00 p. m. – 8:30 p. m.</p>	<p>24</p> <p>Clases de los sábados 9:00 a.m. – 12:00 p.m.</p> <p>Día nacional de las pasas con chocolate</p>
<p>25</p>  <p>National Waffle Day www.NationalDayCalendar.com August 24</p>	<p>26 Los maestros pueden cubrir los salones para los exámenes</p> <p>Science Fair!  FERIA DE CIENCIAS A LAS 5:30 p.m.</p>	<p>27</p>	<p>28</p> <p>PREPARACIÓN PARA LOS exámenes de Inglés (English Language Arts, ELA) y Matemáticas del Estado de Nueva York durante el receso de primavera. Recuerden leer, escribir y practicar matemáticas.</p>	<p>29</p>	<p>30 Comienzan las vacaciones (vuelta a clases el lunes, 9 de abril de 2018)</p> <p>La Pascua Judía comienza al atardecer Viernes Santo</p>	<p>31</p> <p>Lea un buen libro y descanse</p>  <p>Primer día de Pascua</p>



JUNTA DIRECTIVA 2017 - 2018

Presidente	Jaime Barresi
Primer vicepresidente	Faride Betancur
Cosecretario(a)	Anjanie Ramdin
Cosecretario(a)	Luisa Valentin
Tesorera	Ivonne Chavez

Asociación de Padres de M.S. 137

La próxima reunión de la Asociación de Padres se llevará a cabo el **jueves, 15 de marzo de 2018** a las **8:30 a.m.** en el salón 223, seguido de un taller para padres sobre la diabetes organizado por Empire Blue Cross Blue Shield.

Consejo de Educación Comunal

Asamblea programada abierta: **lunes, 19 de marzo de 2018**
Oficina del Distrito 27
82-01 Rockaway Blvd.
Ozone Park, N.Y. 11416
7:30 p.m.

Encuestas escolares

¡Padres! Recuerden que al final de esta semana enviaremos al hogar la Encuesta escolar de la Ciudad de Nueva York (*NYC School Survey*) por medio de sus hijos y debe ser completada y devuelta **CUANTO ANTES**. Al finalizar y devolver la encuesta, incluiremos el nombre de su hijo en una rifa de una tarjeta de regalo de \$ 50 y recibirá un vale para “un día de vestimenta informal”.

Información para graduandos de 8.º grado

Recuerde enviar los \$100 de la cuota de graduación de su hijo con un giro postal (*money order*) a nombre de America’s School of Heroes. Incluya el nombre completo y la clase de su hijo en el sobre del giro postal.

PRÓXIMOS EVENTOS

30 de marzo – 8 de abril – Receso de primavera (vuelta a clases el 9 de abril)
 11 y 12 de abril – Examen de ELA del Estado de Nueva York
 Del 13 al 18 de abril – Examen de recuperación de ELA del Estado de Nueva York
 9 de abril – 18 de mayo – Examen de rendimiento en Inglés como Segundo Idioma del Estado de Nueva York (*New York State English as a Second Language Achievement Test, NYSESLAT*) de expresión oral
 12 de abril – Reunión del SLT a las 2:45 p.m.
 19 de abril – Venta de pasteles de la PTA
 Reunión de la PTA a las 5:30 p.m.
 19 de abril (provisional) – Espectáculo cultural a las 6:30 p.m.
 20 de abril (provisional) – espectáculo cultural a las 7:00 p.m.
 1 y 2 de mayo – Examen de Matemáticas del Estado de Nueva York
 18 de mayo – 10.º Día vocacional anual

Día vocacional de 2018

El viernes, 18 de mayo de 2018, M.S. 137 llevará a cabo su 10.º Día vocacional anual. Nuestro objetivo es que los estudiantes aprendan un poco más sobre las posibles carreras profesionales y que se familiaricen con las oportunidades que existen en dichos campos. Buscamos transmitirles a nuestros estudiantes lo importante que es que continúen sus estudios, a la vez que les mostramos los pasos necesarios para conseguir dichos cargos. Esperamos que nos puedan acompañar o que nos recomienden a alguien que quiera compartir su experiencia con nuestra juventud. Busque el formulario del Día vocacional que enviaremos con su hijo y que también publicaremos en nuestro sitio web en www.HeroesofMS137.org durante el próximo mes. En caso de querer participar en el evento, envíe un correo electrónico a Lbrunoavellino@schools.nyc.gov y le enviaremos un formulario electrónico. Esperamos contar con la participación de nuestra comunidad educativa y con su presencia para pasar un día maravilloso.



SERVICIOS SOCIALES Y DE SALUD MENTAL PARA LOS JÓVENES DE LA CIUDAD DE NUEVA YORK

CCNS Wellness Center en M.S. 137: (718) 659-0471 ext. 4251
 Denuncias de abuso y maltrato infantil del Estado de Nueva York – (800) 637-1522
 Línea directa contra la violencia doméstica – (800) 621-4673
 Línea directa para asuntos de alimentación y hambre – (212) 533-6100
 Línea directa para Inmigrantes (Ciudad de Nueva York) – (718) 899-4000
 LifeNet – 800-LIFENET LifeNet (español) – (877) 298-3373
 Línea directa para Jóvenes que huyen de sus hogares – (212) 619-6984
 Centro de Recursos para las Familias (*Family Resource Center, FRC*) – (718) 474-2070
 Centro de ayuda: [www.http://apahelpcenter.org](http://www.apahelpcenter.org)
 Servicios de asistencia legal gratuitos: Inmigración, Inquilinos y trabajadores
 Llame al: (347) 472-3500

SITIOS WEB DE APOYO ACADÉMICO

www.khanacademy.org
www.brainpop.com
 Nombre de usuario: Ashbp
 Contraseña: Brainpop

INFORMACIÓN DE PUPIL PATH

Padres: recuerden que todos los alumnos están registrados en el sistema *Pupil Path* y, por lo tanto, tienen acceso a las tareas, a los resultados de exámenes y pueden comunicarse con sus maestros por medio del mismo. Asimismo, les hemos proporcionado contraseñas temporales para que ustedes, como padres, se inscriban en el sistema y reciban información actualizada sobre las tareas, las evaluaciones y el progreso, así como los comunicados de la escuela. Si aún no han recibido su información para acceder a *Pupil Path*, comuníquense con el coordinador de padres a la extensión 1203, ya que para este momento del año escolar todos los padres deben estar registrados en WWW.PupilPath.com.

La próxima reunión de padres y maestros será el **jueves, 6 de marzo de 2018**

Los estudiantes saldrán a las **11:30 a.m.**
 Sesión de la tarde: **12:30 p.m. – 2:30 p.m.**
 Sesión de la noche: **4:30 p.m. – 7:30 p.m.**

Anote estas fechas en su calendario según corresponda y consulte el progreso de su hijo en *Pupil Path* antes de la reunión con sus maestros.